



# Le Voyage de Bet Sâlel

## L'Art en fête

Pessa'h, Yom ha-Choah, Yom ha-Zikaron,  
Yom ha-Atsmaout, Lag ba-Omer, Chavouot,  
Ticha be-Av et Tou be-Av



Ecrit par Michèle Fingher et Florence Soulam  
Illustré par Tamar Hochstader



Es-tu prêt à accompagner Abigaël, Betsalel et Oholiab et découvrir avec eux huit moments importants de l'année juive : Pessa'h, Yom ha-Choah, Yom ha-Zikaron, Yom ha-Atsmaout Lag ba-Omer, Chavouot, Ticha be-Av et enfin Tou be-Av ? Prépare-toi, car ils vont te poser toutes sortes de questions !

Par exemple, sais-tu qu'est-ce que le 'Hamets ? Pourquoi laisse-t-on la porte ouverte à un moment du Seder ? Comment s'appelle le pharaon qui s'opposa à Moïse ? Que font les familles israéliennes le soir de Lag ba-Omer ? Que mange-t-on à Chavouot ? Où et quand a été monté la première fois l'opéra pour enfants *Brundibár* ? Pourquoi jeûne-t-on le jour de Ticha be Av ? Que signifie l'expression Mazal Tov ?

Le troisième livre de L'Art en fête est riche en péripéties. Lors de leur voyage, Abigaël, Betsalel et Oholiab se rendent en Europe, mais aussi en Amérique, en Russie, en Erets Israël en Syrie et en Iran. Ils te rapporteront des fresques, des manuscrits, des peintures, des bagues, des objets, des affiches et même des films anciens.

Suis-les, et tu en sauras plus sur les objets qui ont servi et servent encore de support aux huit fêtes de printemps et d'été du calendrier hébraïque.



[www.adcj.org](http://www.adcj.org)



[www.ezraventure.net](http://www.ezraventure.net)

L'Institut  
Alain  
de  
Rothschild



[www.fondationjudaisme.org](http://www.fondationjudaisme.org)

Avec le soutien de la

Fondation  
pour la  
Mémoire  
de la  
Shoah

**E**s-tu prêt à accompagner Abigaël, Betsalel et Oholiab et découvrir avec eux huit moments importants de l'année juive : Pessa'h, Yom ha-Choah, Yom ha-Zikaron, Yom ha-Atsmaout Lag ba-Omer, Chavouot, Ticha be-Av et enfin Tou be-Av ? Prépare-toi, car ils vont te poser toutes sortes de questions !

**P**ar exemple, sais-tu qu'est-ce que le 'Hamets ? Pourquoi laisse-t-on la porte ouverte à un moment du Seder ? Comment s'appelle le pharaon qui s'opposa à Moïse ? Que font les familles israéliennes le soir de Lag ba-Omer ? Que mange-t-on à Chavouot ? Où et quand a été monté la première fois l'opéra pour enfants Brundibár ? Pourquoi jeûne-t-on le jour de Ticha be Av ? Que signifie l'expression Mazal Tov ?

**L**e troisième livre de L'Art en fête est riche en péripéties. Lors de leur voyage, Abigaël, Betsalel et Oholiab se rendent en Europe, mais aussi en Amérique, en Russie, en Erets Israël en Syrie et en Iran. Ils te rapporteront des fresques, des manuscrits, des peintures, des bagues, des objets, des affiches et même des films anciens.

Suis-les, et tu en sauras plus sur les objets qui ont servi et servent encore de support aux huit fêtes de printemps et d'été du calendrier hébraïque.